

Prejudiciële vragen

- 1) Moet het begrip controle van de macro-economische omstandigheden in artikel 4, lid 1, van richtlijn 89/105/EEG van de Raad van 21 december 1988 betreffende de doorzichtigheid van maatregelen ter regeling van de prijsstelling van geneesmiddelen voor menselijk gebruik en de opneming daarvan in de nationale stelsels van gezondheidszorg ⁽¹⁾ aldus worden begrepen dat het alleen het onderzoek van de beheersing van de kosten van de openbare gezondheidszorg omvat, dan wel aldus dat het ook ziet op andere macro-economische omstandigheden, met name op die van de farmaceutische industrie waarvan de producten aan een algemene prijsblokkering kunnen worden onderworpen?
- 2) Kan het begrip controle van de macro-economische omstandigheden in artikel 4, lid 1, van bovengenoemde richtlijn 89/105/EEG van de Raad van 21 december 1988 worden gebaseerd op een of meer algemene tendensen, zoals het zorgen voor een evenwichtige begroting in de sector van de gezondheidszorg, of dienen daarbij nauwkeuriger criteria te worden gehanteerd?

⁽¹⁾ PB L 40, blz. 8.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Raad van State (België) op 24 oktober 2007 — Algemene Vereniging van de Geneesmiddelenindustrie VZW, Bayer NV, Pfizer NV, Servier Benelux NV, Sanofi-Aventis Belgium NV/Belgische Staat

(Zaak C-472/07)

(2008/C 22/41)

Procestaal: Frans

Verwijzende rechter

Raad van State

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Algemene Vereniging van de Geneesmiddelenindustrie VZW, Bayer NV, Pfizer NV, Servier Benelux NV, Sanofi-Aventis Belgium NV/Belgische Staat

Verwerende partij: Belgische Staat

Prejudiciële vragen

- 1) Moet worden aangenomen dat artikel 4, lid 1, van richtlijn 89/105/EEG ⁽¹⁾ van de Raad van 21 december 1988 betreffende de doorzichtigheid van maatregelen ter regeling van de prijsstelling van geneesmiddelen voor menselijk gebruik en de opneming daarvan in de nationale stelsels van gezondheidszorg rechtstreeks toepasselijk is in de interne rechtsorde

van de lidstaten, nu de termijn voor de omzetting van die richtlijn in nationaal recht op 31 december 1989 is verstreken?

- 2) Kan artikel 4, lid 1, van richtlijn 89/105/EEG van 21 december 1988 aldus worden uitgelegd dat de wederinvoering, na een periode van 18 maanden, van een algemene blokkering van de prijzen van terugbetaalbare geneesmiddelen die acht jaar had geduurd, de lidstaat vrijstelt van de verplichting om bij die wederinvoering een onderzoek te verrichten van de macro-economische omstandigheden waarvoor die blokkering gevolgen heeft?
- 3) Moet het begrip controle van de macro-economische omstandigheden in artikel 4, lid 1, van bovengenoemde richtlijn 89/105/EEG van de Raad van 21 december 1988 aldus worden begrepen dat het alleen het onderzoek van de beheersing van de kosten van de openbare gezondheidszorg omvat, dan wel aldus dat het ook ziet op andere macro-economische omstandigheden, met name die van de farmaceutische industrie waarvan de producten aan een algemene prijsblokkering kunnen worden onderworpen?
- 4) Kan het begrip controle van de macro-economische omstandigheden in artikel 4, lid 1, van bovengenoemde richtlijn 89/105/EEG van de Raad van 21 december 1988 worden gebaseerd op een of meer algemene tendensen, zoals het zorgen voor een evenwichtige begroting in de sector van de gezondheidszorg, of dienen daarbij nauwkeuriger criteria te worden gehanteerd?

⁽¹⁾ PB L 40, blz. 8.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Conseil d'Etat (Frankrijk) op 25 oktober 2007 — Association nationale pour la protection des eaux et rivières — TOS, Association OABA/Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables —

Interveniënt: Association France Nature Environnement

(Zaak C-473/07)

(2008/C 22/42)

Procestaal: Frans

Verwijzende rechter

Conseil d'Etat

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Association nationale pour la protection des eaux et rivières — TOS, Association OABA

Verwerende partij: Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables

Prejudiciële vragen

Moet punt 6.6, sub a, van bijlage I bij richtlijn 96/61/EG van 24 september 1996 ⁽¹⁾, die betrekking heeft op installaties voor intensieve pluimveehouderij met meer dan 40 000 plaatsen, aldus worden uitgelegd dat:

- 1) kwartels, patrijzen en duiven binnen de werkingssfeer ervan vallen,
- 2) bij een bevestigend antwoord, dit punt een regeling toestaat die ertoe leidt dat de vergunningsmaxima worden berekend op basis van een systeem van „dierequivalenten”, waarbij het aantal dieren per dierplaats naar soort wordt gewogen, om rekening te houden met de werkelijke stikstofemissies van de verschillende soorten?

⁽¹⁾ Richtlijn 96/61/EG van de Raad van 24 september 1996 inzake geïntegreerde preventie en bestrijding van verontreiniging (PB L 257, blz. 26).

Beroep ingesteld op 25 oktober 2007 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Republiek Polen

(Zaak C-475/07)

(2008/C 22/43)

Procestaal: Pools

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: W. Mölls en K. Herrmann, gemachtigden)

Verwerende partij: Republiek Polen

Conclusies

— vast te stellen dat de Republiek Polen de verplichtingen niet is nagekomen die op haar rusten krachtens richtlijn 2003/96/EG ⁽¹⁾ van de Raad tot herstructurering van de communautaire regeling voor de belasting van energieproducten en elektriciteit, doordat zij haar belastingregeling inzake elektriciteit niet uiterlijk op 1 januari 2006 aan de eisen van artikel 21, lid 5, van die richtlijn heeft aangepast;

— de Republiek Polen te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

De overgangperiode die de Republiek Polen werd toegekend voor omzetting van de richtlijn in nationaal recht, is verstreken op 1 januari 2006.

⁽¹⁾ PB L 283 van 3.10.2003, blz. 51.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Landgericht Berlin (Duitsland) op 29 oktober 2007 — M.C.O. Congress/Suxess GmbH

(Zaak C-476/07)

(2008/C 22/44)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Landgericht Berlin

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: M.C.O. Congress

Verwerende partij: Suxess GmbH

Prejudiciële vraag

Moet artikel 9, lid 2, sub e, van de Zesde richtlijn (77/388/EEG) van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij richtlijn van 22 oktober 1999 (PB L 277, blz. 34), aldus worden uitgelegd dat wanneer overige diensten verband houdend met sportieve en culturele diensten in de zin van artikel 259 A, nr. 4, sub a, van de Code Général des Impôts aldus worden verricht dat de ontvanger van die diensten reclame mag maken op panelen, in evenementenruimtes en op T-shirts, bedoelde diensten te beschouwen zijn als diensten op het gebied van reclame in de zin van artikel 9, lid 2, van de Zesde richtlijn (77/388/EEG) van de Raad van 17 mei 1977, zodat de plaats waar de ontvanger van deze diensten de zetel van zijn bedrijfsuitoefening heeft gevestigd, moet worden aangemerkt als plaats van deze diensten?

⁽¹⁾ PB L 145, blz. 1.